

Luksemburg-Luxembourg: Projekt CJ10bis osiguravanja sjedišta Suda Europske unije — arhitektonski dio**OJ S 108/2021 07/06/2021****Obavijest o dodjeli ugovora****Usluge****Pravna osnova:**

Uredba (EU, Euratom) br. 2018/1046

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Sud Europske unije, Direction générale de l'administration, Direction des bâtiments et de la sécurité

Poštanska adresa: Service du courrier officiel

Mjesto: Luxembourg

NUTS kod: LU000 Luxembourg

Poštanski broj: L-2925

Država: Luksemburg

Osoba za kontakt: Jan Vanparijs, chef d'unité «Travaux neufs»

E-pošta: DBS-marches-publics@curia.europa.eu**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: <https://www.curia.europa.eu>**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Europska institucija/agencija ili međunarodna organizacija

I.5. Glavna djelatnost

Opće javne usluge

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave**II.1.1. Naziv**

Projekt CJ10bis osiguravanja sjedišta Suda Europske unije — arhitektonski dio

Referentni broj: COJ-PROC-20/034

II.1.2. Glavna CPV oznaka

71221000 Arhitektonske usluge za zgrade

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.1.4. Kratak opis

Pružanje usluga izrade studija i pomoći u okviru osiguranja lokacije Suda koje treba obaviti arhitektonski ured odgovoran za projektiranje, arhitekturu, završne radove i koordiniranje poslova. Zadatak se odnosi na usluge u okviru projekta CJ10 koje su odsad grupirane u projektu pod nazivom CJ10bis. Projekti CJ10 i CJ10bis čine jedinstvenu cjelinu.

II.1.6.

Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.1.7. Ukupna vrijednost nabave

Vrijednost bez PDV-a: 231 500,00 EUR

II.2. Opis

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: LU Luxembourg

II.2.4. Opis nabave

Koordiniranje rada projektnih ureda koje obuhvaća vođenje projekta (arhitektonski ured, ured tehničkog inženjera i ured građevinskog inženjera) radi izvođenja sljedećih radova:

- jačanje osiguranja na pristupnim točkama za pješake između parkirališta i unutrašnjeg dijela zgrada;
- usklađivanje određene sigurnosne opreme (integriranog sustava upravljanja sigurnosnom opremom i osiguranjem);
- uređenje spremišta za bicikle izvan ograde.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Cijena

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Dodjela ugovora bez prethodne objave poziva na nadmetanje u Službenom listu Europske unije u slučajevima navedenima u nastavku

- Radove, robu ili usluge može pružiti samo određeni gospodarski subjekt zbog sljedećeg:
 - nepostojanje tržišnog natjecanja zbog tehničkih razloga

Objašnjenje:

Zadatak se odnosi na usluge u okviru projekta CJ10 koje su odsad grupirane u projektu pod nazivom CJ10bis.

Voditelj radova zadužen za projekt CJ10, zajedno s projektantom, jedini je koji smije biti upoznat s tehničkim značajkama proizvoda ključnih za pravilnu provedbu projekta CJ10bis te jedini može ocijeniti jesu li proizvodi koje je kao alternativu predložilo neko poduzeće kompatibilni za njegovo uspješno izvršenje

Sustavi za otkrivanje požara, grijanje i klimatizaciju (HVAC), kontrolu pristupa, kamera definirani su za ugovore koji obuhvaćaju vođenje projekta CJ10, kao i za druge zasebne ugovore u sklopu vođenja projekta CJ10bis, što podrazumijeva visoku razinu komplementarnosti kako bi kompatibilnost sustava bila zajamčena.

Ako se za projekt CJ10bis planira voditelj radova koji se razlikuje od sadašnjega, on će biti odgovoran za kontrolu izvođenja, a da sam nije projektant. To će za posljedicu imati odbijanje odgovornosti u slučaju nepravilnosti.

Projektiranje složenih i neuobičajenih projekata kakvi su projekti CJ10 i CJ10bis zahtijeva da se njihovo vođenje ne razdvaja kako bi se osiguralo uspješno vođenje projekta pod nadzorom projekatana.

Specifični zahtjevi koji međusobno funkcioniraju kao cjelina u sklopu projekata CJ10 i CJ10bis, koji čine jedinstvenu cjelinu, u ovom slučaju moraju biti zadovoljeni. Sve elemente projekata CJ10 i CJ10bis, kako arhitektonske tako i tehničke, mora realizirati isti voditelj radova na način da osigurava savršenu interoperabilnost među projektima (vidjeti argument 50. u trećoj alineji Direktive 2014/24/EU).

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave

IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: COJ-PROC-20/034

Grupa br.: 0

Naziv:

Projekt CJ10bis osiguravanja sjedišta Suda Europske unije — arhitektonski dio

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora

V.2.1. Datum sklapanja ugovora

06/05/2021

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 1

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Association momentanée «SRA Architectes SAS — Jean Petit Architectes SA»

Poštanska adresa: 11, avenue du Bois

Mjesto: Luxembourg

NUTS kod: LU0 Luxembourg

Poštanski broj: L-1251

Država: Luksemburg

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: SRA Architectes SAS d'Architecture

Poštanska adresa: 26 avenue de Paris

Mjesto: Châtillon
NUTS kod: FR France
Poštanski broj: 92320
Država: Francuska
Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 200 000,00 EUR
Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 231 500,00 EUR

V.2.5. Podaci o podugovaranju

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.3. Dodatni podaci

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Opći sud
Poštanska adresa: Rue Fort Niedergrünwald
Mjesto: Luxembourg
Poštanski broj: L-2925
Država: Luksemburg
E-pošta: generalcourt.registry@curia.europa.eu
Telefon: +352 4303-1
Internetska adresa: <https://www.curia.europa.eu>

VI.4.2. Tijelo nadležno za postupke mirenja

Službeni naziv: Europski ombudsman
Poštanska adresa: 1 avenue du Président Robert Schuman
Mjesto: Strasbourg
Poštanski broj: 87001
Država: Francuska
Telefon: +33 388172313
Telefaks: +33 388179062
Internetska adresa: <https://www.ombudsman.europa>

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:
Žalba se može podnijeti općem sudu u roku od dva mjeseca od slanja obavijesti podnositelju žalbe, a u slučaju izostanka obavijesti, od datuma primanja dotičnih okolnosti na znanje.
Podnošenjem pritužbe Europskom ombudsmanu ovo se razdoblje ne obustavlja i ne otvara se novo razdoblje za podnošenje žalbi.

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Opći sud
Poštanska adresa: Rue Fort Niedergrünwald
Mjesto: Luxembourg
Poštanski broj: L-2925
Država: Luksemburg
E-pošta: generalcourt.registry@curia.europa.eu

Telefon: +352 4303-1

Internetska adresa: <https://www.curia.europa.eu>

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

26/05/2021